



GROUPE
CSA^{MC}

RAPPORT D'ATELIER

Conception d'établissements de soins de santé (ESS) pour les petites communautés, en région nordique et en région éloignée

février 2024



Contexte

L'élaboration de la prochaine édition de la norme CSA Z8000, *Établissements de soins de santé canadiens*, est en cours; le CCN finance le Groupe CSA et collabore avec lui pour favoriser l'intégration à cette norme de facteurs propres aux régions nordiques. Ce travail met l'accent sur les risques liés aux changements climatiques et sur des facteurs propres au Nord du Canada, notamment le dégel du pergélisol et les risques en matière de transport à cause des conditions météo extrêmes. Cela inclut aussi de l'information supplémentaire propre aux petites communautés géographiquement isolées et faisant face à des besoins particuliers, comme la question de la ventilation dans des bâtiments construits en régions nordiques.

Le budget de 2021 incluait un appui financier permettant au Conseil canadien des normes (CCN) de renouveler le Programme des normes pour des infrastructures résilientes (PNIR). Cela a permis au CCN de continuer à travailler avec le réseau national de normalisation du Canada, afin de favoriser la création et la mise en œuvre de solutions normalisées. Ces efforts visent à accroître la résilience des infrastructures, ce qui, ultimement, doit contribuer à renforcer les communautés canadiennes.

L'objectif de l'atelier est d'aider le sous-comité technique chargé d'élaborer la norme CSA Z8000 à examiner l'incidence du changement climatique dans les zones de pergélisol du nord du Canada. Il s'agit de prendre conscience des différences de réalités entre le nord et le sud afin que cette information soit prise en compte dans la norme, que l'on parle de valeurs de calcul, d'éléments normatifs ou d'éléments informatifs.



GROUPE CSA SANTÉ

CSA Z8000 : La construction au service de la santé et de la sécurité dans nos établissements de santé

Les Canadiens et Canadiennes ont besoin d'espaces de guérison sécuritaires

Les conséquences des infections contractées en milieu hospitalier (ICMH) sont très lourdes. Chaque année, environ 220 000 Canadiens et Canadiennes contractent une ICMH et 3 000 d'entre eux en meurent, selon l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC, 2013). En plus d'un coût humain terrible, ces décès imposent un fardeau financier constant au système de soins de santé canadien. La triste réalité est qu'il est possible d'établir un lien entre beaucoup de ces infections et des décès subséquents et le milieu où les soins ont été prodigués.

Une série d'études de recherche ont mis au jour certaines des particularités techniques laissant à désirer susceptibles de contribuer à des taux d'infection élevés : un nombre insuffisant de lavabos pour hygiène des mains (ou leurs emplacements), un manque de chambres d'isolement spécialisées et des matériaux ou des surfaces peu propices au nettoyage¹.

¹Prévention et contrôle des infections dans les établissements de santé et la conception (Groupe CSA, 2018)

csagroup.org/fr



CSA Z8000 et rôle des normes dans le système de soins de santé

Les normes jouent un rôle important dans le soutien à la prestation de soins de santé. En précisant des exigences et des pratiques exemplaires en matière de rendement et de processus, les normes peuvent aider les patients, le personnel et les visiteurs à éviter des blessures dues à des dispositifs médicaux ou à contracter des infections associées aux soins de santé. Grâce à une conception et à des pratiques fondées sur des données probantes, les normes peuvent aussi contribuer à la construction d'installations de soins de santé plus durables, plus efficaces et desservant mieux leurs utilisateurs.

La norme CSA Z8000 présente des exigences et des conseils à propos de la planification, de la conception et de la construction d'établissements de soins de santé (ESS) au Canada. Elle est destinée à tous les établissements dispensant des soins de santé, indépendamment de leur type, de leur taille, de leur emplacement ou de leur gamme de services. Beaucoup de concepts exposés dans la norme, comme l'isolement de patients infectés et les chambres individuelles, découlent de la crise du SRAS du début du siècle et, à cette époque, ils allaient à l'encontre de pratiques acceptées en termes de conception. Les mises à jour subséquentes de la norme s'expliquent de façon similaire : elles découlent d'expériences acquises et reflètent les changements dans le système de soins de santé.

La prochaine édition de la norme CSA Z8000 devrait être publiée en décembre 2024. Pour cette nouvelle édition, le sous-comité technique envisage différentes

mises à jour concernant les enjeux auxquels ont fait face les ESS pendant la pandémie de COVID-19, la question des changements climatiques, les exigences en matière de conception des ESS des petites communautés et des communautés isolées et bien d'autres points.

Comprendre l'incidence du changement climatique dans le nord sur les établissements de soins de santé

Pour intégrer à la nouvelle édition de la norme CSA Z8000 des facteurs relatifs aux petites communautés et aux communautés isolées, le Groupe CSA a formé un nouveau groupe de travail (GT) chargé de faciliter et d'appuyer cette initiative, et a mené un atelier pour mieux comprendre la situation. Le GT comptait des participants de partout au pays et se composait des personnes suivantes :

Perry Heath, gouvernement des Territoires du Nord-Ouest

Stephen Jackson, gouvernement du Nunavut

Colin Young, gouvernement du Yukon

Philip Christensen, gouvernement du Yukon

Michael Simon, gouvernement du Yukon

Beverly Cousins, gouvernement du Nunavut

Theo Potgieter, gouvernement du Nunavut

William Glenn, gouvernement du Nunavut

Kathryn Wyndham, Provincial Health Services Authority (Colombie-Britannique)

Cliff Harvey, Niagara Health

Le 22 février 2023, le Groupe CSA a été l'hôte d'un atelier visant à recueillir de l'information d'experts de tout le Canada sur la façon dont la norme CSA Z8000 pouvait épauler la conception d'ESS dans le nord du Canada, dans de petites communautés et dans des communautés isolées. L'atelier comprenait des discussions en groupes, des présentations, des discussions animées et des discussions en sous-groupes dans différentes salles, le tout pour mieux comprendre les réalités de la prestation de soins de santé dans des ESS du nord du Canada et dans les communautés petites et isolées; il fallait déterminer comment la norme CSA Z8000 pouvait mieux s'adapter aux enjeux présents. Il a été convenu que l'objectif ultime était d'offrir un même niveau de soins dans tous les ESS du Canada, indépendamment de leur taille ou de leur emplacement. Toute la rétroaction provenant de cet atelier a été prise en compte pendant l'élaboration de la nouvelle édition de la norme CSA Z8000.

Enjeux de planification, de conception et de construction d'ESS



Les conditions ambiantes sont très différentes. Le rude climat nordique, avec ses longs hivers, constitue un milieu différent des autres parties du Canada. En hiver, l'humidité extérieure est très basse, ce qui rend difficile et coûteux le maintien dans les ESS du taux d'humidité prévus dans les normes CSA. De plus, dans le nord du Canada, la plage des températures extérieures est plus étroite alors que le vent peut être plus fort que dans le reste du pays. Outre ces facteurs, le sol sur lequel un ESS est construit est également différent (pergélisol au lieu de types de sol courants ailleurs au Canada) et il présente des difficultés particulières.



Il y a de nombreux enjeux logistiques. Pour bien des communautés, la disponibilité de matériel, de matériaux et de fournitures est limitée par les méthodes de transport. Cela inclut le remplacement de matériel, de matériaux et de fournitures présentant des défauts ou ayant été endommagés pendant leur transport. De plus, la disponibilité des moyens de transport varie selon la saison, ce qui peut réduire ou précipiter les calendriers de planification et de conception. Ces enjeux logistiques peuvent aussi empêcher la réduction d'émissions intrinsèques.



Parvenir à un équilibre entre une approche théorique/prudente de la conception et les réalités pratiques de communautés nordiques, isolées et de petite taille.

Parfois, il peut être difficile de définir un ESS ou la portée des services de santé. Tenir compte de chaque situation possible peut mener à un ESS surdimensionné. En raison du coût élevé de l'espace et de la technologie, il est difficile de concilier la conception théorique/prudente et les réalités pratiques du terrain. Par exemple, si des données montrent qu'une salle de décontamination, requise en vertu de la norme, est rarement utilisée, il faut se demander si des ressources limitées sont bien employées. De la même façon, si une technologie particulière est installée, mais ne peut être utilisée à volonté par manque de personnel d'entretien, on peut s'interroger sur le motif de sa présence.

Plusieurs enjeux supplémentaires ont été relevés, dont la disponibilité de personnel pour exploiter et entretenir l'ESS et la rareté de la technologie et des matériaux pouvant être employés dans des collectivités nordiques, isolées et de petite taille. De plus, les ESS peuvent exiger différents locaux, comme des résidences pour le personnel et des locaux pour que le personnel paramédical accomplisse sa tâche, ce qui peut être difficile à garantir dans les régions nordiques. Face à ces enjeux, il faut adopter un cadre de conception éthique et il faut se poser la question

suiuante tout au long du processus de conception :
« dans une communauté nordique, isolée ou de petite taille, une infection contractée en milieu hospitalier a-t-elle les mêmes conséquences que si elle avait été contractée dans d'autres ESS, ou a-t-elle des conséquences moindres ou pires? »



Pendant le processus de planification et de conception de l'ESS, l'engagement communautaire est très important.

Il a été recommandé d'établir un partenariat avec l'organisme communautaire afin de comprendre comment l'ESS peut servir au mieux la communauté. Cela inclut des points comme la reprise après sinistre ou la planification de la continuité des activités, activités pouvant relever de la communauté ou du palier régional plutôt que de l'ESS. En outre, les communautés peuvent considérer que l'ESS est de classe supérieure (ESS de classe A au lieu de classe C2). Cela peut mener les inspecteurs en bâtiment à procéder en conséquence et à exiger des niveaux de redondance supérieurs à ce qui serait normalement requis pour un ESS de classe C2. Enfin, cette pratique peut aider à garantir que la conception intègre la sécurité culturelle autochtone.

Des participants ont cité le rapport du Dr Turpel-Lafond, intitulé « In Plain Sight » dans lequel il est mentionné qu'un environnement de sécurité culturelle ne peut être défini que par la personne autochtone recevant des soins, personne non visée par du profilage ou de la discrimination, mais prise en charge dans un milieu respectueux, sûr et où la communication et les soins sont probants. Il s'agit d'un environnement sûr des points de vue physique, social, émotionnel et spirituel, exempt de problème, d'ignorance ou de rejet de l'identité de la personne. La sécurité culturelle exige un antiracisme assumé, tant en termes d'outils que d'approche, ainsi qu'une pratique constante d'humilité culturelle¹.



Facteurs particuliers pour la conception d'ESS. Si l'ESS est construit sur du pergélisol, sa conception et sa construction doivent faire en sorte de protéger ce pergélisol. La plupart des ESS doivent disposer de réservoirs chauffés pour l'eau

propre, les eaux usées et l'eau des gicleurs d'incendie. Cela influe grandement sur l'enveloppe et la conception de l'ESS. De plus, puisque dans certaines situations, l'alimentation en eau propre ne peut être assurée, ces réservoirs doivent être de plus grande capacité pour des raisons de redondance et de résilience.

En termes de conception, d'autres facteurs ont été mentionnés, chacun visant des aspects précis essentiels à une planification et une conception efficaces dans le cas de communautés nordiques, isolées et de petite taille. Les taux de renouvellement d'air et d'humidité requis étaient qualifiés d'éléments cruciaux, car toute perte de pression négative peut mener au gel des portes. De plus, beaucoup d'espace doit être dévolu à des salles polyvalentes, surtout dans le cas de services aux besoins cliniques et groupes de risques similaires. La conception de l'ESS doit inclure des facteurs culturels. Par exemple, les chambres des patients doivent être assez grandes pour accueillir les familles des patients afin que les patients ne se sentent pas isolés et seuls. Des mesures supplémentaires doivent être prises pour améliorer l'éclairage, car la lumière naturelle est limitée, surtout en hiver; enfin, il faut prévoir des espaces de stockage suffisants. Certains matériaux, comme un revêtement de sol en matériau stratifié, sont déconseillés en raison de leur incompatibilité avec l'environnement et les conditions de travail. Un équilibre entre espaces intérieurs et extérieurs, incluant une morgue ou un local pour les corps, et la reconnaissance que la terminologie employée pour l'ESS peut différer selon le rôle régional de celui-ci (p. ex. infirmerie ou centre de santé, poste sanitaire ou hôpital) sont autant de points à considérer au moment de concevoir des ESS pour les communautés nordiques et isolées.



Les pratiques exemplaires en matière de prévention et contrôle des infections (PCI) peuvent être coûteuses. Par exemple,

dans les établissements de soins de longue durée, la filtration HEPA, les déshydrateurs pour bassins hygiéniques dans chaque salle de bains des résidents, les surfaces de travail en matériaux de haute qualité approuvés par la FDA sont des éléments onéreux, mais qui peuvent aussi être considérés comme des investissements.

¹ M. E. Turpel-Lafond, In Plain Sight (2020) <https://engage.gov.bc.ca/app/uploads/sites/613/2020/11/In-Plain-Sight-Summary-Report.pdf>



Réalités opérationnelles de la prestation de soins de santé, incluant l'exploitation et l'entretien

On a discuté de bien des réalités opérationnelles et on a souligné la complexité de la conception et de l'exploitation d'ESS dans des communautés nordiques, rurales et isolées, notamment le fait que les municipalités ne fournissent pas toujours de l'eau propre et que selon l'emplacement de la communauté, il peut être nécessaire de transporter de l'eau propre jusqu'à l'ESS. Il peut y avoir des enjeux technologiques : Internet haute vitesse n'est pas toujours disponible et le lieu de construction de l'ESS peut aussi être un site patrimonial, ce qui ajoute d'autres facteurs et restrictions en termes de conception. En outre, la communauté peut ne pas disposer d'assez d'entrepreneurs ou de gens de métier pour exploiter et entretenir l'infrastructure de l'ESS, ce qui pourrait avoir une incidence sur la continuité des activités de l'établissement. De plus, le flux opérationnel clinique et les facteurs PCI diffèrent dans le nord du Canada, en raison des données démographiques des patients et de maladies communes différentes. Dans ce contexte, les ESS dispensent bien plus de soins en clinique

externe plutôt qu'à des patients hospitalisés et, selon la communauté et l'emplacement, le rôle régional d'un ESS peut grandement varier. Par exemple, le rôle principal d'un ESS peut se limiter à stabiliser un patient en vue de son transport jusqu'à un hôpital plus grand. Tous ces facteurs doivent être pris en compte tout au long de la conception et de l'entretien d'un ESS.

En plus des enjeux liés à la conception et à l'entretien d'un ESS desservant des communautés nordiques, isolées et de petite taille, la modernisation et la rénovation d'établissements existants présentent aussi de grandes difficultés en raison des éléments mentionnés précédemment. Cela peut être très préoccupant, car la plupart des ESS de ces régions sont vieillissants. Ces questions mettent en évidence les difficultés et les obstacles à surmonter quand il s'agit d'améliorer et de moderniser l'infrastructure de soins de santé actuelle pour l'harmoniser avec les normes actuelles et les besoins des communautés.



Rôle de la norme CSA Z8000 et des normes connexes

Les normes doivent absolument tenir compte des différents enjeux liés à la planification, à la conception, à la construction, à l'exploitation et à l'entretien des ESS dans les communautés nordiques, isolées et de petite taille. Cette reconnaissance doit s'étendre aux différentes étapes, dont la planification, la conception, la construction, l'exploitation et l'entretien et, dans les normes, les exigences en matière de conception doivent être fondées sur les services offerts par l'ESS. Les contextes géographique et environnemental des communautés nordiques et isolées présentent des obstacles particuliers qui exigent, dans les normes, une approche nuancée et adaptée..

On s'est inquiété du fait que des consultants appuyant des projets d'ESS pouvaient ne pas avoir assez d'expérience en matière d'ESS desservant des communautés nordiques, isolées et de petite taille et s'en remettre dès lors aux exigences les plus rigoureuses des normes sur les ESS. De la même façon, les normes sont souvent employées au cours du processus d'accréditation d'ESS pour ces communautés; si les normes ne font pas état des différents enjeux liés à ce contexte, le processus d'accréditation peut être plus difficile et, à tort, donner l'impression que ces ESS ne sont pas aussi sécuritaires que d'autres au Canada.

Étant donné les enjeux propres aux communautés nordiques, isolées et de petite taille, il n'est pas toujours possible de créer des exigences normatives pour chaque ESS dans chaque communauté. Par conséquent, une approche fondée sur le risque doit

être incluse pour les ESS des communautés nordiques, isolées et de petite taille. Cela permettrait aux planificateurs et aux concepteurs d'adapter les normes sur les ESS afin qu'elles répondent mieux aux enjeux particuliers en incluant des méthodes de recharge, documentées et structurées.

Les normes renvoient souvent à d'autres normes et sont réellement exhaustives. Cela peut générer des enjeux qui ne sont pas nécessairement apparents lorsqu'il s'agit de se conformer aux normes et aussi créer des obstacles quand il s'agit d'appliquer les normes aux ESS. En outre, le contenu des normes doit être facilement accessible au public.

Prochaines étapes

Le sous-comité technique chargé du contenu de la norme CSA Z8000, de même que ses groupes de travail, ont revu les commentaires et les thèmes découlant des ateliers afin de proposer des changements à la nouvelle édition de la norme. Le but de ce travail est de mettre à jour la norme CSA Z8000 afin que les communautés nordiques et isolées puissent l'adapter pour résoudre de façon sécuritaire les enjeux uniques auxquels elles font face. La nouvelle édition de la norme CSA Z8000 devrait être publiée en décembre 2024.

Pour en savoir plus sur la norme Z8000 et les normes CSA sur les établissements de soins de santé au Canada, visitez le site <https://www.csagroup.org/fr/normes/domaines-dintervention/sante-et-bien-etre/des-normes-pour-des-etablissements-de-sante-securitaires-au-canada/>.

Groupe CSA

Le Groupe CSA est un organisme mondial voué à la sécurité, au bien commun et à la durabilité. C'est un leader en élaboration de normes et en essais, inspections et certifications partout dans le monde, y compris au Canada, aux États-Unis et en Asie.

Sa mission est d'améliorer la vie des Canadiens en faisant progresser les normes dans les secteurs public et privé. C'est un leader en recherche, élaboration, éducation et promotion des normes.

Avis de non-responsabilité de la CSA

Ce document réalisé par l'Association canadienne des normes appartient à celle-ci. Il est conçu pour fournir de l'information générale au sujet de la matière traitée. L'Association canadienne des normes n'est pas responsable de quelque perte ou dommage qui pourrait survenir comme résultat de votre confiance envers le contenu de cette publication. Les points de vue et opinions exprimés par les personnes citées dans cette publication ne reflètent ni les opinions de l'Association canadienne des normes ni celles des membres de son personnel.

